

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الجزائر  
كلية الحقوق بن عكنون

# الحق في الإعلام وحرية البراعة دراسة مقارنة

مذكرة لنيل شهادة الماجستير في فرع القانون الجنائي والعلوم الجنائية

/

:

-1

:

-2

:

-3

2001/2000 :

<b>05</b> .....	
<b>08</b> .....	:
<b>09</b> .....	:
<b>12</b> .....	:
<b>12</b> .....	:
<b>15</b> .....	:
<b>19</b> .....	:
<b>19</b> .....	:
<b>19</b> .....	:
<b>23</b> .....	:
<b>25</b> .....	:
<b>25</b> .....	:
<b>27</b> .....	:
<b>31</b> .....	:
<b>34</b> .....	:
<b>35</b> .....	:
<b>35</b> .....	:
<b>36</b> .....	:
<b>36</b> .....	:
<b>38</b> .....	:
<b>39</b> .....	:
<b>39</b> .....	—
<b>40</b> .....	—
<b>41</b> .....	:
<b>43</b> .....	:
<b>43</b> .....	:
<b>44</b> .....	:
<b>44</b> .....	:
<b>45</b> .....	:

48.....	:	
51.....	:	
51.....	:	
52.....	:	
52.....	—	
52.....	—	
53.....	:	
54.....	—	
54.....	—	
54.....	—	
55.....	—	
55.....	:	
57.....	:	
57.....	:	
57.....	:	
60.....	:	
60.....	:	
60.....	:	
60.....	—	
61.....	—	
61.....	—	
62.....	—	
63.....	—	
63.....	—	
64.....	—	
66.....	:	
67.....	:	
68.....	:	
68.....	:	

<b>69</b> .....	:
<b>71</b> .....	:
<b>71</b> .....	:
<b>72</b> .....	:
<b>72</b> .....	:
<b>74</b> .....	:
<b>75</b> .....	:
<b>76</b> .....	:
<b>76</b> .....	:
<b>76</b> .....	:
<b>77</b> .....	:
<b>77</b> .....	:
<b>80</b> .....	:
<b>83</b> .....	:
<b>84</b> .....	:
<b>84</b> .....	:
<b>88</b> .....	:
<b>91</b> .....	:
<b>91</b> .....	:
<b>93</b> .....	:
<b>95</b> .....	:
<b>96</b> .....	:
<b>96</b> .....	:
<b>97</b> .....	:
<b>100</b> .....	:
<b>100</b> .....	:
<b>103</b> .....	:
<b>110</b> .....	:
<b>111</b> .....	:

/

/

/

/

.

/

/

.

/

/

/

/

.

.

/

/

.

.

.

/

/

/

/

/

.

/

.

.

/

/

.

/

/

/

/

/

/

.

/

/

.

.

/

/

.

/

/

.

/

/

/

/

/

/

.

.

/

.

.

.





\_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

.

(1)

(2) .

(3)

.

)

(...

\_\_\_\_\_

		183		. 1981 III	-	-	(1)
	-		-		-	-	(2)
.490	364	1981					1981
	-		- 1991	25/24/23	-	/	(3)
					.106	- 1993	

La 1789 libre communication

10 ...

"

La La Liberté d’expression

de communiquer recevoir liberté d’opinion

. " ...

)

(

19 .

" 19 .

.(4)

1990 03 07-90

"

40.39.36.35

. "

(5).

.

25 ( ) -

- (5)  
141 . 98-91

. 79

⋮

.

⋮

.

.

( )

(6).

( ) ( )  
)

. ( ...

(7)

.

⋮

.408- 405 . 1990

- - - -(6)  
- - -  
. 51 . - -(7)

: -1

.

)

(

. 1973

(8)...

:

-2

.

:

-3

.

:

-4

.

:

-5

. ( )

(9).

" :

. 9.8.3.2 .

.

.

.

....

126 - - (9)  
. 51 - -

⋮

---

)

(

...

.(10) ( )...

28

"⋮

".

.

⋮ /

"

"

.

"

newman Alec

. (11)

53

.

.

.11-10	1986	–		–	–	–	–	(10)
	.29	–		–1988	–		–	. – (11)

: /

.

38

.

:

1996

47

"

"

1974

"

.

:

/

.

.

(12).

-

-

-

· -(12)

.79

. 1991

2 1

71



. (13)

. (14)

"

"

.

"

"

.

.

(15).

–

1993

–

–

–

. -(13)

407

.

.12

–

. -(14)

. 117– 114

– 1969

–

–

–

. -(15)

.(16)

.

. . . .

.

:

(17)

...

.

.

.

:

:

\*

:

/

"Jean Dracy

"

"

"

...

..

(18) .

.72

-

. -(17)

.364

-

-

-(18)

.

1564

(1557)

" 1800  
."

.

.

( )

(1519 ) ( 1498 )

( )

1789

( )

.(19)

.

( )

:

-1

-2

-3

-4

-5

-6

-7

(20)

le droit de savoir

...

.

---

.26 - . - (20)

: ( ) /

.

.

—

—

:

.

-1

.

-2

.

-3

.

.

-4

.

.

.

( )

.



(21) . ( )

(22).

:

-

.

-

. . . .

-

.

-

.

-

.

---

	425-40	-	. -(21)
.453-451	-	-	-(22)

(23)

:

\*

:

/

.

)

.

.

(

)

1981

(

)

(

.

11

1966

"

"

:

"

1945

( )

-

"

"

-

-

·

·  
)) 11

" "

(24). ((

: /

" " 1847-1830  
1847 15:  
1877

....

·

....

·

(25) .

431-427 - -(24)  
. 42 17 - - (25)

1954

( )

1962

( )

1973 1966

...

. (26)

55-54 . - -(26)

1963 ( )

Le monopole de la distribution de l'information

La 1964

. (27) 1969 publicité

1982

.

"1982

.....

.

. (28)

.(29) 3 2

1989

(27) **Brahim-Brahimi**" le pouvoir la presse et les droits de l'homme en Algérie-1ere ED.MARINOOR 1997 page 31

-

-

-

(28)

.35-34 1982

(29)-**Barhim Brachimi** op cit p34

1992/02/09: 44/92

03

1992/08/11: 320/62:

09-01

2001/01/26

(30)

•  
•  
•

---

•

.(31)

•

•

.(32) .

-

- . 100 .

-

-(31)

- 410 .

- 1986

-

**Mohamed Jalal Essaid** La présomption d'innocence – Université Mohamed 5 – collection de la faculté des sciences -  
juridiques économiques et sociales 22<sup>ème</sup> ed. 1971 p 79

104 . - . -(32)



(33)

,

(34).

.

.

...

(35) .

---

-(33)

(34)-**Jean Pradel** :-droit pénal 2<sup>ème</sup> éd 1976 p.284

411

. -(35)

(36) .

( )

. (37)

---

(36)-Mohamed jalal Essaid Op cit p.84-86

-(37)

" ( ) .

(38) "

(39) .

.

1764

580

":  
.

" (40)"

" ( ) (41)"

"  
.

225 92-91 - - - . (38)  
- - - (39)

-1997

**Roger Merle-André Vétu** :Traité de droit criminel –problèmes généraux de la législation criminelle-droit pénal.général.-procédure .pénale .éd.enjas 1967 page 726

66 - (40)

12 - -(41)

14

1789

1789

1948

(11 ).

1950

(42) .

-**Dominique Poncet** « La protection de l'accusé par la convention européenne des droits de l'homme .Etude en droit comparé –mémoire publié par la faculté de droit Georg-Librairie de l'université de geneve.p.77-89.

" "

"

14

."

"

1966

16

：\_\_\_\_\_

1996

»

45

1971

«

"

34

1962

11

67

"

69

"

1973

" .

.

：

\_\_\_\_\_

65 1974

"

"

1960

( 20 )

(305 )

.(77 )

(309 )

(43)

"

"

1948

(44). 1956

(45)

...

...

.

---

235 – - (43)

64 - (44)

(45)-Crim.Cass 1er déc 1997 n° 1411 .Juris classeur 2000 P.P. Art. 11 P.1-parag 26

.

:

---

"

"

.

-

-

.(46)

.(47)

---

.

.

:

:

—  
-(

"

"

(48)

.

(49) .

.

.

---

241.

-(48)

43

—

(49)-

**Mohamed jalal Essaid** Op Cit P102...104



( )

.(50)

40

.(51)

(52).

-

.

.

---

(50) **Mohamed jalal-Essaid** Op Cit P104

**Jean Pradel.** Op.cit. p. 285., ( ) 1980/01/29 (51)

(52) **Mohamed jalal Essaid** Op Cit P 226

(53)." .

:

:\_\_\_\_\_

(54) .

123

.

-

-

(53)

513 . 1999

70 .

-

.(54)

(55).

(56) .

(56)-Mohamed –jalal –Essaid Op Cit –P 98.

⋮ \_\_\_\_\_

.

.

.

⋮ \_\_\_\_\_

. (57)

.(58)

11

.....

.

.

.

\_\_\_\_\_

119

. -(57)

134

. -(58)

⋮  
⋮

---

.

.

.

.

⋮  
⋮

---

11

.

.

⋮        **-1**

.

⋮        **-2**

.

⋮        **-3**

.

.

⋮        **-4**

11

⋮

. . . . .

:

-5

.

:

-6

.

.(59)

.

.(60)

:

\_\_\_\_\_

.

.

133

.(59)

"

"

.(60)

202 1993 4,1

.

.(61)

.

209

" :

.(62)"

.

.

.

---

119 .

. -(61)

125

-(62)



154

.

105

.

11

.

.

⋮

(63).

⋮ ( )

⋮

⋮

(64)

.

. (65)

45 44

"

48

48

44

"

.

.

–"

"–

255 .

(64)

253 .

–(65)

"

504-503 .

–

105-101 . 1997 –

"

( )

1 9

1993

1013-93

44

"

:

"

1881

29

35

2000

15

92

100000

. (66) (menottes)

---

(66)-Circulaire du 4 Décembre 2000- Présentation des dispositions de la loi du 15 juin 2000 renforçant la protection de la présomption d'innocence et les droits des victimes concernant la garde à vue et l'enquête de police judiciaire –droit français P 35

.

.

: -1

(67)

(68)

. (69)

.

⋮

---

( )

.

---

96 95 -(67)

60 . . (68) -

- 1995 -

"

"

(69)

20 .

⋮  
⋮

---

.

⋮

⋮ \_\_\_\_\_ (

.

\_\_\_\_\_ -(

”

296

”  
.

.

⋮

(70). ...

---

(70) -**Jacques – Henri – Robert** « La protection de la présomption d’innocence » Juris – classeur 2000  
procédure pénale art 11 p.6 parag. 16 - 17

. (71)

.  
:

(72) .

(73) .

171

23

4

. "

".

---

-58-57 . . -(71)

98 . . -(72)

. A.Chavanne .R. Dragot « dorit de la presse »p.156-1575 **Jacques Henri Robert** O.p.cité -p.(73)

" :

5

"  
.

.

.

.

:

venant

"

: .....-(

.

.

. ...

"

: .....-(

(

)

.

: .....-(

.



: .....-(

:

(74).

. ...

:

\_\_\_\_\_

.

(75)

:

( )

-

-

-

-

-

.

Jacques Henri Robert Op cit p.5 107-105 . -(74)

- " " . - (75)

56 . . 1992/1991

1 9

.

.

.(76)

(77)

17

.

.

---

7-Jacques Henri Robert Op cit p. (76)

2000 /20 – -(77)

⋮

---

⋅

⋅

⋅

⋅

⋅

⋮

---

⋮

---

1/147

⋅

⋅

.

(78)

.

301

11

.

11

301

85

"

"

.

301

(79)

.(80)Les pièces à conviction

296

"

"

(81)

.

.

( )

(82)

---

204. (79)

1992/1991 " " . (80)

124 .

302 -(81)

61 205. - (82)

: :

89

85

.

.

"

75

"

.

: :  
—

.

: :  
—

—

—

.

: :  
— —

16-434

»

«

1/147

29

«.

(83).

187

«.

193

(171

)

"

---

(83)-E.Vergé . G. Ripert « Nouveau répertoire de droit . Edition DALLOZ 3eme tome 1949 p.513 parag 293

302

171

»:

29

«

296

.

310

» :

«

.

(84)

⋮⋮

.

\_\_\_\_\_

204.

(84)



(46 )

(85) (47 )

⋮  
\_\_\_\_\_ -

43

.

⋮  
\_\_\_\_\_ -

14

11

.

"

"  
.

243.

-

\_\_\_\_\_  
--(85)

.

. (86)

187

.

" 14

"  
.

⋮  
\_\_\_\_\_ -

» 424

11

. «

.

225

.

---

254 .	-	-(86)
105...103 .	.	-
504-503.	.	-

•  
•

•

.

⋮

---

.

.

( )

(87 ) .

.

.17

.

-(87)

⋮

---

. (88 ).

-

-

⋮

239

⋮

⋮

⋮

.

⋮

---

.

.

.

---

: \_\_\_\_\_ /  
 ) ( )  
 .( ) (

.

( 1/30 )

.

.

( 89 ) .

.

.

( 90 ).

(89)- **Henri Balin -Roland drago -Albert chavane** - Traité de droit de la presse 1969-p 232 parag.326 .  
 .26-27 - / -(90)

.

.

-

-

.

.

( 91 ) .

:

.

( 92 ).

98 / . - (91)

29 - / - (92)



: \_\_\_\_\_ /

.

.

.

.(93)

.

( 94 ).

\_\_\_\_\_ /

09-01

1/298

": 2001/01/26

".

50000 5000

1966 08 156-66

.

.

- -348 10 . 28 134 .1959/03/24 -(93)

35,34

(94) **Claude -Albert colliard** « Libertés publiques » précis dalloz .3<sup>eme</sup> édition p477.

\_\_\_\_\_ :

\_\_\_\_\_ / :

.

.

.

1/147

.

( 95 ).

:

:

-1

.

:

-2

.

:

-3

.

.

( 96 ).

85

1990

89

187

.

.

.

\_\_\_\_\_

: /

( 97 ).

.

( 98 ).

.

. (conversations )

( 99 ).

.

.

( 100 ).

.255

- (97)

.106

. - (98)

(99)- Emanuel vergé-george Ripert -op-cit p-.parag 295-513

348

10

1959/03/24

-

68

1363

- (100)

/

09-01

144

26-88

( )

1988 12

.

.

.. 85

20000 2000

.

": 07/90 99

".

( 101)

.

:

.

\_\_\_\_\_

-

( information inexacte)

(droits extra moniaux) .

\_\_\_\_\_

1990/01/10

1982/02/06

( Dépositaire de l ’autorité publique ) :

/

:

.....

...

( Les secrétaires ).

: \_\_\_\_\_ /

.

.

.

: \_\_\_\_\_ /

07/90

43

.

.

.

.

.(102)

---

(102) – **Albert Chavanne** . droit de rectification et droit de réponse .Juris – classeur – pénal art . 283 – 28  
fascicule 4 1978 page 345 .

}

{

.....

( 103)

:

-

-

-

2-93

1-9

1993

24

1013-93

1993

4

".  
:



( un communiqué)

"  
.

.

{ }

.  
" :

:

{ }

. (104) "

.

-

- 07/90

40

.

".  
.

"

..

.

: \_\_\_\_\_ :

( mis en cause )

.

}

.(105) {

-

-

(106)( l'opportunité de la réponse)

.

.

.

---

(105)- **Albert chavanne.** op.cit .p.6.parag.39-40  
(106)-**Albert chavanne.**op.cit.p.8 .parag.57.58.59

:

-1

07/90

45

.

-

.

-

.

49

.

.

.

.

.

.( 107)

(107) - Albert Chavanne. op.cit .p .7.8

. (108 )

⋮

---

•

•

•

\_\_\_\_\_

/

.

/

⋮

\_\_\_\_\_

.

"

"  
⋮

"

"

.

41 42

"  
⋮

"  
⋮

"  
⋮

"  
⋮

(109)

⋮

⋮ ⋮ ⋮

.256

/

-(109)

": 07/90 41

": 42 "

".

.

.

la responsabilité par négligence

.

la responsabilité solidaire

.

la responsabilité en cascade

.(110)

1881/07/29

42

.

195

":

" :

196

. "

" .

":

41

":

42

."

. "

.338

/

. - (110)



	:	
- le directeur de publication /l'éditeur	:	- 1
- l 'auteur.		- 2
-l'imprimeur.		-3
- le vendeur		- 4
-Le distributeur		-5
- les afficheurs de l'écrit incriminé		-6

( 111 ). .

:		
	.	- 1
		-2
	.	-3
	.	-4
	.	-5
	.	-6

---

(111) -**Albert Chavanne**- crimes et délits commis par la voie de la presse ou par toute autre moyen de publication- juis classeur pénal c.pen.hpp.art 283 à 294 fasc VIII de publication- 1964-p25

.

.

43

.

41

42

.

:

. (112 )

.

.124

-

/

/

. - (112)



.

.

-

-

.

.

-

-

VITU

.

commission par omission.

.

. subjectivisme

(113). délits corporatives

132

-

-

. - (113)

.

. . . . .

" : 2004/11/10 04-15 51

" . \_\_\_\_\_

. 04-15

07/90 99

( )

.

.

" ,  
.

" .

. ( 114 ) 1 9

\_\_\_\_\_

(114) **jacques - Henri robert** –op-cit p12 .

:

/

.

:

.

. . . .

.

.

" :

3

" .

". :

40

" .

.(115)

.(116)

. 337

1990 1982

( )

3/1

(117) .5

.(118)

": 1998

3/88

298

" 299

" : 3/2

. " ...

": 1881 65

". 03

1998 92

":

( 03 )

" .

233

.(117)-

:

.

.

51/2

.07/90

40,48,51

-

-

9

.

":

11

".

" :

" ...

":

1

9

- même en référé -

". ...

communiqué

.

09

1 9

.( 119 )

.

.

.

07/90

49

":

".

.

51

49

45

" :

07/90

47

".

08

08

" :

51

".



⋮

---

⋮

⋮

⋮

⋮

( 120)

" . - (120)  
.612 1969 39 .3 "

.....

.

.....

.

.

.

45

( un communiqué)

:

1 9

(121).

1 9

·  
:  
\_\_\_\_\_:

”

(122).

" :

04/91

2/91

. "

31

" "

"

151

"

(123).

...

---

-(122) **cass. crim** 9 décembre 1981 . 9 mars 1983 -recueil Dalloz Sirey 1983. p 352 .

2 1 71

"

"

. -(123)

. 77 1991 .

.

:

- 1

.

- 2

.

- 3

.

- 4

.

. (124)

- 5

1 9

.

.424 . " " . -(124)

⋮  
/

⋮

⋮  
(125)

⋮

⋮

39

"

"⋮

⋮

⋮

⋮

(126).

"

"

- (125)

. 649 39 1

.584 . "

"

. - (126)



(127).

.

.

.

..

:

: -1

:

-

.

-

(128).

: -2

.

.

: -3

.

"

-

"

-(127)

. 75 . 1991 2 1 71

.410 . 1993

".

"

.. -(128)

.

.

...

( 129).

: - 4

.

: -5

.

.

( )

:

(130).

.

84 "... " . -(129)

666 " " : . -(130)

---

**: Exception de vérité**

**-1**

1881

2.1/35

( 131 ).

302

||

||

•

(131) - Henri Blin -Roland drago-Albert Chavanne - . op.Cit.- page 263

:

:

-1

( 132).

:

- 2

.

:

-3

.

:

-4

.

(133)

... " 1991 1610

. 76 1991 2 1 71

- .

"

"

. -(132)

"

. -(133)

. 74-70 - - -

1973

. . . . . :

( 134) "

35

": 1881

:

. -

10 -

" . -

": 55

10

:

. -1

. -2

" . -3

3/2/123

":

302

.

" / -(134)

" 1971 1610

. 37 71

"  
.  
07/90

1998

":  
:

89

:

.  
:

-

-

-

"  
.

:

-2

"

"

Légitime.

opportuns

Faits justificatifs suffisants pour admettre la bonne foi

.

(135) ...

---

(135) - **Henri blin ,ronald drago,albert chavane** « traité de droit de la presse » 1969.p255-261 .

	:	
sincérité		-1
But légitime		-2
	.	
opportun		-3
	.	
.		-4

( )

· (136)

·

( ) ( )

· " "

·

" : 07/90 40

·

.628 627 - " - " -(136)



:

.

.

.

.

.

-

-

-

-

-

60

.

":

2/302

. "

:

-1

.

.

-2

(137).

.

.

.

. 30 ".

."

/

-(137)

.

.

.

( )

( )

.

.

.

1 9



	1986	1
	1986	2
		3
		4
		5
	1990	6
	1986	7
		8
	1986	9
1981	1981	
1969		10
		11
	1997	12
	1973	13
1997		

" . .14

– "

– – " " . .15

. – -1995

– 1988 " " . .16

" . " . .17

. – - 1993 -

– " " . .18

. – - 1992-1991 .

– " " . .19

. . . - 1992-1991

" . .20

. 1999 .

: -

" . -1

. 22 71 " ( )

" . -2

1991 1610

. 22 71 . "

" . -3

. 610 1969.39 1 . "

" . -4

. 75 71

" -5

1991 - 25 - ( )

. (1998)

" -

. -6

. 159 1993 4 1 - / "

- 1991 25/24/23 " " -7

. 1993

: -

1990	03	07-90	- . -1
	2001/11/10	15-04	. -2
2001	26	08-01	. 3
	1993/01/04	2-93	-4
1993		1013-93	-5



: \_\_\_\_\_

- 1- **André Toulemon et M .Grelard .j.patin** « code de la presse- liberté de la presse .Diffamation , droit de réponse injure outrage - procédure » 2<sup>ème</sup> édition .Sirey1964
- 2- **Claude -Albert collaird** « libertés publiques » précis dalloz 3<sup>ème</sup> édition
- 3- **Brahim Brahimi** « le pouvoir , la presse et les droits de l'homme en Algérie , 1<sup>ère</sup> édition .marinoor .Algerie .
- 4- **Dominique poncet** la protection de l'accusé par la convention européenne des droits de l'homme « étude en droit comparé Mémoire publié par la faculté de droit-George-librairie de l'université -Genève ».
- 5- **Emmanuel Vergé-Georges Ripert** « Nouveau répertoire de droit » 3<sup>ème</sup> édition- Dalloz 1949 .
- 6- **Henri blin , Roland dragon, Albert Chavanne** « traité du droit de la presse » 1969 .
- 7- **Jean pradel** « droit pénal, procédure pénale » tome 2 Edition cujas 1976
- 8- **Mohamed -jalal Essaid** « la présomption d 'innocence » édition la porte. RABAT 1971 .
- 9- **Roger merle -André vétu** « traité de droit criminel problèmes généraux de la législation criminelle -droit pénal général , procédure pénale, édition cujas , paris 1967.

: \_\_\_\_\_

- 1- **Albert chavanne** « crimes et délits commis par la voie de la presse ou par tout autre moyen de publication. » juris -classeur pénal .c.pen APP.ART 283 a 294 .Fasc VIII .1964 page 25 .
- 2- **Albert chavanne** « droit de rectification et droit de réponse » juris classeur pénal APP art.283 à 294 Fasc V 1978 .
- 3-**Jacques -Henri robert** « protection de la présomption d'innocence a jour du 15 décembre 1999 » « juris classeur 2000 procédure pénale Art 11 »